

German Translators

Dear German Researcher,

The Germanic Genealogy Society members and others listed below will do translations. MOST WILL TRANSLATE FROM German to English. Note there are others who will translate to and from several languages. Contact them individually to discuss their availability, their experience, and the scope, schedule, and cost of your project. This list is in alphabetical order. Send a copy of your document (NOT the original) to the translator.

Esther Bauer, Ph.D
German Translations
Phoenix, AZ

<http://web.me.com/ebauer/translations/>

Native German speaker, bilingual. German genealogy records, both typed and Gothic script. Will also do LDS microfilm searches. Associated with a German research team with expertise in Thuringia, Bavaria, Hesse, Saxony, Oldenburg and Hanover. (Most of these areas have not been filmed by LDS.)

Ed Brandt, PH.D.
241 Arthur Avenue S.E.
Minneapolis, MN 55414
612-328-2001 evenings ONLY
erbgergen@att.net

Not soliciting translations assignments any more, But will consider request on a case-by-case basis.

Richard Embs
70 E. Pacemont Road
Columbus, OH 43202-1223
614-267-3716
rjembs@att.net

Translator of German, old Gothic script and typed.

Gene Janssen
6670 Vernon Avenue #301
Edina, MN 55436
952-939-0617
jansseng@cornernet.com

Translator of German and printed German script.

Ivan Klima
2816 – 35th Avenue South
Minneapolis, MN 55406-1710
612-721-4235

Native Czech willing to do Czech to English and English to Czech.

Liselotte Kuster
2907 Pierce Avenue
LaCrosse, WI 54603
608-781-4918 – tel.
608-781-0087 – fax
LiloKuster@prodigy.net

*Native of German-speaking Switzerland, professional translator.
Will translate into English from German, French, Spanish, and some Latin.
German script and Fraktur (old print).*

Maggie Mau
1514 – 210th Street
Truman, MN 56088
507-776-6182
German translation

Zella Mirick
3784 South Hills Court
St. Paul, MN 55123-1212
651-452-2574
zwmirick@comcast.net

Will translate German civil and church records on a printed format.

Gertrude Tammen
1820 Wiese Garden Road
Marshalltown, IA 50158-9043
641-753-3017
German translation.

If your local school offers German. Ask the teacher if he /she would translate for you.

Mary Bellingham
Germanic Genealogy Society
Research Chairperson
mlb101@frontiernet.net